

Brüssel, 20. juuni 2023
(OR. en)

Institutsioonidevahelised
dokumendid:
2023/0118(NLE)
2023/0019(NLE)
2023/0117(NLE)

9762/23
ADD 1

LIMITE

PECHE 207

MÄRKUS

Saatja: Nõukogu peasekretariaat

Saaja: Delegatsioonid

Teema:

- Ettepanek: nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Madagaskari Vabariigi vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu ja selle rakendusprotokolli (2023–2027) Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta
 - Vastuvõtmine
- Ettepanek: nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Madagaskari Vabariigi vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu ja selle rakendamise protokolli (2023–2027) Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta
 - Põhimõtteline kokkulepe
 - Taotlus Euroopa Parlamendi nõusoleku saamiseks
- Ettepanek: nõukogu määrus, milles käsitletakse kalapüügivõimaluste jaotamist Euroopa Liidu ja Madagaskari Vabariigi vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu rakendamise protokolli alusel
 - Vastuvõtmine
 - Avaldused

Delegatsioonidele edastatakse lisas komisjoni avaldused.

Komisjoni avaldused

Nõukogu otsuse Euroopa Liidu ja Madagaskari Vabariigi vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu ja selle rakendusprotokolli (2023–2027) sõlmimise kohta (avaldus, mis vastuvõtmise ajal lisatakse nii COREPERi koosoleku kui ka nõukogu istungi protokollile)

Euroopa Kohus kinnitas oma otsusega liidetud kohtuasjades C-103/12 ja C-165/12 (Euroopa Parlament ja komisjon vs. nõukogu) selgelt, et otsused, mis käsitlevad ELi-väliste kalanduskokkulepete sõlmimist, kuuluvad täielikult ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 2 kohaldamisalasse (koostoimes ELi toimimise lepingu artiklis 218 sätestatud kohaldatava menetlusega, st artikli 218 lõike 6 punkti a alapunktiga v lepingu sõlmimist käsitlevate otsuste kohta), ning lükkas tagasi seisukoha, mille kohaselt sellised otsused võiksid kuuluda ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 3 kohaldamisalasse.

Komisjon väljendab kahetsust muudatuse üle, mille nõukogu tegi otsustes Euroopa Liidu ja Madagaskari Vabariigi vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu ja selle rakendamise protokollile (2023–2027) allkirjastamise ja ajutise kohaldamise ning sõlmimise kohta, kuna materiaaldõiguslik alus – ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 2 – asendati artikliga 43 (ilma lõiget nimetamata).

Ehkki komisjon ei ole vastu, et nõukogu võtab muudatuse kvalifitseeritud häälteenamusega vastu, jätab komisjon endale õiguse kasutada kõiki oma sellealaseid õigusi.

Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Madagaskari Vabariigi vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu ja selle rakendusprotokolli (2023–2027) allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta (avaldused, mis vastuvõtmise ajal lisatakse nii COREPERi koosoleku kui ka nõukogu istungi protokollile)

Avaldus nr 1

Komisjon on seisukohal, et säästva kalapüügi partnerluslepingu ja selle rakendamise protokollide allkirjastamist ja ajutist kohaldamist käsitlevas otsuses tuleks otsustada isikule, kelle läbirääkija on määranud lepingu allkirjastamiseks volitatud isikuks. Seepärast ei ole muudatused, millega nähakse ette, et nõukogu eesistuja määrab isiku, kes liidu nimel lepingule alla kirjutab, aluslepingutega kooskõlas.

Liidu esindamine välissuhetes lepingute sõlmimise protsessis, sealhulgas rahvusvahelise lepingu allkirjutamine ja sellele järgnev teatamine nõusolekust olla selle lepinguga seotud, on ELi lepingu artikli 17 lõike 1 kohaselt komisjoni institutsiooniline õigus, välja arvatud selliste aktide puhul, mis on seotud lepingutega, mis kuuluvad eranditult või peamiselt liidu ühise välis- ja julgeolekupoliitika valdkonda, mille puhul esindab liitu välissuhetes kõrge esindaja kooskõlas ELi lepingu artikli 27 lõikega 2. Ilma et see piiraks kõnealuse erandi kohaldamist, on liidu jaoks siduv üksnes komisjoni allkiri, kui komisjon ja teine nõukogu määratud osaline kirjutavad liidu nimel koos alla rahvusvahelisele lepingule.

Euroopa Kohus on rõhutanud, et liidu institutsioonide väljakujunenud praktika, mis ei ole kooskõlas ELi aluslepingutega, ei muuda „aluslepingute eeskirju, mida institutsioonid peavad järgima“ (kohtuasi C-687/15: komisjon vs. nõukogu, EU:C:2017:803, punkt 42).

Ehkki komisjon ei ole vastu, et nõukogu võtab muudatuse kvalifitseeritud häälteenamusega vastu, jätab komisjon endale õiguse kasutada kõiki oma sellealaseid õigusi.

Avaldus nr 2

Euroopa Kohus kinnitas oma otsusega liidetud kohtuasjades C-103/12 ja C-165/12 (Euroopa Parlament ja komisjon vs. nõukogu) selgelt, et otsused, mis käsitlevad ELi-väliste kalanduskokkulepete sõlmimist, kuuluvad täielikult ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 2 kohaldamisalasse (koostoimes ELi toimimise lepingu artiklis 218 sätestatud kohaldatava menetlusega, st artikli 218 lõike 6 punkti a alapunktiga v lepingu sõlmimist käsitlevate otsuste kohta), ning lükkas tagasi seisukoha, mille kohaselt sellised otsused võiksid kuuluda ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 3 kohaldamisalasse.

Komisjon väljendab kahetsust muudatuse üle, mille nõukogu tegi otsustes Euroopa Liidu ja Madagaskari Vabariigi vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu ja selle rakendamise protokoll (2023–2027) allkirjastamise ja ajutise kohaldamise ning sõlmimise kohta, kuna materiaaldiguslik alus – ELi toimimise lepingu artikli 43 lõige 2 – asendati artikliga 43 (ilma lõiget nimetamata).

Ehkki komisjon ei ole vastu, et nõukogu võtab muudatuse kvalifitseeritud häälteenamusega vastu, jätab komisjon endale õiguse kasutada kõiki oma sellealaseid õigusi.